

REGIONE PIEMONTE BU1 05/01/2022

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Lavori di realizzazione degli impianti tecnologici e meccanici dello spazio visitatori presso il cantiere TELT La Maddalena

Allegato

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:664571-2021:TEXT:IT:HTML>

Francia-Le Bourget du Lac: Lavori di installazione di impianti in edifici

2021/S 250-664571

Bando di gara - Servizi di pubblica utilità

Lavori

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Tunnel Euralpin Lyon Turin SAS

Indirizzo postale: Savoie Technolac - Bâtiment Homère - 13 allée du Lac de Constance - BP 281

Città: Le Bourget du Lac

Codice NUTS: FRK27 Savoie

Codice postale: 73375

Paese: Francia

Persona di contatto: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Tel.: +33

479685650 Fax:

+33 479685683

Indirizzi

Internet:

Indirizzo principale: www.telt-sas.com

Indirizzo del profilo di committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

I.3) Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6) Principali settori di

attività Servizi

ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità

dell'appalto

II.1.1) Denominazione:

Lavori di realizzazione degli impianti tecnologici e meccanici dello spazio visitatori presso il cantiere TELT La

Maddalena

Numero di riferimento: MT20

II.1.2) Codice CPV principale

45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici

II.1.3) Tipo di appalto

Lavori

II.1.4) Breve descrizione:

Il presente appalto pubblico ha come oggetto la realizzazione dei lavori relativi al completamento degli impianti tecnologici e meccanici dello Spazio Visitatori costruito presso il cantiere TELT "La Maddalena" in comune di Chiomonte (To).

Il presente appalto pubblico è un accordo quadro ad aggiudicatario unico e prevede l'emissione di buoni d'ordine ai sensi degli articoli da R.2162-1 a R.2162-6 e da R.2162-13 a R.2162-14 del Codice della Commessa Pubblica francese.

Il presente accordo quadro è concluso senza un importo minimo ma con un importo massimo di 5.349.000€ per l'intera durata del contratto.

II.1.5) Valore totale stimato

Valore, IVA esclusa: 565 000.00 EUR

II.1.6) Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) Descrizione

II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS: ITC1 Piemonte

Luogo principale di esecuzione:

Chiomonte, Piemonte, Italia.

II.2.4) Descrizione dell'appalto:

L'appalto è organizzato in 2 missioni:

- Missione 1: realizzazione impianto elettrico, di illuminazione e di trasmissione dati a servizio delle installazioni dell'allestimento e del percorso di visita

- Missione 2: realizzazione impianto meccanico, compresa pellicola sciogli-neve, sulla parte a sbalzo dell'edificio

I dettagli delle prestazioni sono descritti nel Capitolato delle Clausole Tecniche Particolari (CCTP).

II.2.5) Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Valore tecnico / Ponderazione: 40

Criterio di qualità - Nome: Termini di esecuzione /

Ponderazione: 15 Prezzo - Ponderazione: 45

II.2.6) Valore stimato

II.2.7) Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 18

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10) Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: sì

II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì Numero o riferimento del progetto:

Nuovo collegamento ferroviario Lione-Torino TEN-T (reti transeuropee): progetto n. 2014-EU-TM-0401-M.

II.2.14) Informazioni complementari

L'importo stimato indicato al punto II.1.5) è meramente indicativo e non ha nessun valore contrattuale.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni di partecipazione

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Parti come quelle precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione. Si precisa che i operatori economici soggetti alla legge italiana dovranno inoltre fornire i seguenti documenti:

- il DURC (Documento unico di regolarità contributiva),
- il «Protocollo operativo per il monitoraggio finanziario delle grandi opere (MGO)» completato e firmato disponibile al seguente indirizzo:
https://www.telt-sas.com/wp-content/uploads/2018/12/MGO_impaginato_IT_071218_Low_TELT-1.pdf

III.1.2) Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità economica e finanziaria sono precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.3) Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità professionale e tecnica sono precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.7) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione europea, dall'Italia e dalla Francia.

Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura.

I prezzi saranno unitari e attualizzati.

III.1.8) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

Gli operatori economici possono presentarsi soli o in raggruppamento. Per il presente appalto pubblico, una stessa persona giuridica non può fare atto di

candidatura agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né in qualità di membro di più raggruppamenti. In seguito all'aggiudicazione dell'appalto, la forma del raggruppamento richiesta da TELT sarà la forma verticale con mandatario solidale. La forma di raggruppamento di imprese verticale è giustificata dalla diversità delle competenze richieste e delle missioni necessarie, che rimangono molto specifiche: ciascuno dei co-contraenti deve quindi ritenersi vincolato solo per la parte dell'appalto che esegue. La solidarietà del mandatario permette, invece, di garantire la corretta esecuzione della totalità della prestazione e, in caso di inadempienza di un cocontraente di proporre al committente le soluzioni per porvi.

Sezione IV:

Procedura IV.1)

Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con un unico operatore

IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 04/02/2022

Ora locale: 14:00

IV.2.3) Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Francese, Italiano

IV.2.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta Durata in mesi: 12 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: 07/02/2022

Ora locale: 14:00

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:

Le date e gli orari di apertura delle offerte di cui al punto IV.2.7) sono dati a titolo indicativo e non sono definitivi.

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni relative alla

rinnovabilità Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.3) Informazioni complementari:

Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto è quella francese, si precisa che il presente bando scritto in lingua francese è l'unico da prendere in considerazione in caso di divergenza con il bando

pubblicato per lo stesso appalto in italiano, che è da considerarsi una traduzione di cortesia.

I documenti della consultazione sono da scaricare all'indirizzo indicato al punto I.1) del presente avviso, vale a dire: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Gli offerenti dovranno depositare la loro offerta esclusivamente in forma dematerializzata al seguente

indirizzo: <http://telt.achatpublic.com/accueil/> Il presente contratto è sottoposto:

- alla legge italiana n. 191/2009 relativa ai lotti costruttivi, riguardante le modalità di finanziamento dell'opera dallo stato italiano; queste disposizioni si applicheranno conformemente al diritto comunitario,

- alle norme che sono convenute tra i governi francese e italiano attraverso il regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione intergovernativa) pubblicato dal decreto n. 2017-432 del 5.4.2017, applicabile a partire dal 9.4.2018 e delle sue modifiche.

A tale proposito, i codici CUP e CIG sono i seguenti:

- CUP: C11J05000030001;- CIG: ZF632E3F4A.

Il titolare del presente appalto pubblico si impegna a rispettare il codice etico applicato all'interno di TELT (download gratuito al seguente sito:

versione francese: : <https://cloud.telt-sas.com/index.php/s/1NWQmbTvXonPLp1>,

versione italiana: <https://cloud.telt-sas.com/index.php/s/FZUBwSaPgWgB2AM>) e a farlo rispettare dai suoi dipendenti, co-contraenti e subappaltatori.

VI.4) Procedure di ricorso

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38000

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38000

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 47622269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.3) Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Le procedure di ricorso applicabili sono:

- il ricorso precontrattuale (articolo L. 551-5 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato fino alla stipula dell'appalto pubblico,
- il ricorso contrattuale (articolo L. 551-13 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato entro 31 giorni a contare dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sul GUUE almeno sei mesi a contare dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione,
- il ricorso avverso la validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di due mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble
Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135
Città: Grenoble
Codice postale: 38000
Paese: Francia
E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Tel.: +33 476420000
Fax: +33 476422269
Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

21/12/2021